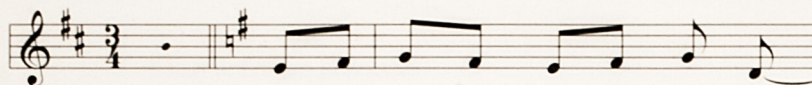


Daré 'd cula muntagna

Allegretto



1. Li da - ré 'd cu - la mun - ta - gna —

Andantino



— le 'na bel - la fi - ja iè. —

Andantino



3. 'l so pa - pà e la su - vai ma -

Allegretto



- ma se la vö - lon ma - ri - dé ma - ri -



- dé cul fiöl d'un prin - se — fiöl d'un prin - se o im -

Adagio



pe - ra - tor. Ma - ri - dé cul fiöl d'un



prin - se fiöl d'un prin - se o im - pe - ra - tor.

1.

Lì daré 'd cula muntagna
le 'na bella fija iè.

1. (altra)

'd daré 'd cula muntagna (...)
tuti ch'a 't dizu ch'al è tan bela.

2.

Le s'è fatta resmirar
e da tre soldati armati
[.....]

3.

'I so papà e la suvai mama
se la völon maridé
maridé cul fiöl d'un prinse
fiöl d'un prinse o imperator.
Maridé cul fiöl d'un prinse
fiöl d'un prinse o imperator.

4.

Fiöl d'un prinse mi lo vös mia
fiöl d'un prinse mi lo vös pa
mi voria 'n altro bel giovine
che l'amor la sa ben far.

TRADUCTION

1. Là, derrière cette montagne / Il y a une jolie fille / On dit / Qu'elle est tant belle. / 2. Sa beauté attirera l'attention / De trois soldats armés. / / 3. Son père et sa mère / Aimeraient la marier / Avec le fils d'un prince / ou d'un empereur. / 4. Je ne veux pas / Le fils d'un prince / Non je ne le veux pas / Je voudrais un autre beau jeune / Qui sache bien faire l'amour.

SOURCE

Témoïn: Anita Dalbard (*1912)
Enquêteur: Ilda Dalle
Lieu: Donnas (Vert)
Date: 1980/81
Cote: Gb 4
Variantes: Anita Dalbard (1912)

BIBLIOGRAPHIE

- FERRARO G., *Canti popolari piemontesi ed emiliani*, p. 364
- LAGNIER E., *Enquête*, p. 166, 308 n. 11
- NICOLA A., *Veje cansoni*, p. 20
- NIGRA C., *Canti popolari*, Vol.I, p. 148
- VIGLIEMMO A., *Indagine Canavese*, p. 122, 178, 337